



## توصيف المقرر الدراسي (بكالوريوس)

اسم المقرر: الأدب المقارن والدراسات الثقافية
رمز المقرر: 4267عربي
البرنامج: بكالوريوس اللغة العربية وآدابها: مسار الدراسات الأدبية والثقافية
القسم العلمي: اللغة العربية وآدابها
الكلية: الآداب والعلوم الإنسانية
المؤسسة: جامعة الملك خالد
نسخة التوصيف: 2023
تاريخ آخر مراجعة: 1445/05/01هـ

## جدول المحتويات

- أ. معلومات عامة عن المقرر الدراسي: ..... 3
- ب. نواتج التعلم للمقرر واستراتيجيات تدريسها وطرق تقييمها: ..... 4
- ج. موضوعات المقرر ..... 6
- د. أنشطة تقييم الطلبة ..... 7
- هـ. مصادر التعلم والمرافق: ..... 7
- و. تقويم جودة المقرر: ..... 8
- ز. اعتماد التوصيف: ..... 9

## أ. معلومات عامة عن المقرر الدراسي:

### 1. التعريف بالمقرر الدراسي:

1. الساعات المعتمدة: (ساعتان)					
2. نوع المقرر					
أ	<input type="checkbox"/> متطلب جامعة	<input type="checkbox"/> متطلب كلية	<input checked="" type="checkbox"/> متطلب تخصص	<input type="checkbox"/> متطلب مسار	<input type="checkbox"/> أخرى
ب	<input checked="" type="checkbox"/> إجباري	<input type="checkbox"/> اختياري			
3. السنة / المستوى الذي يقدم فيه المقرر: (الرابعة/ السابع)					
4. الوصف العام للمقرر					
يتناول المقرر منهج الأدب المقارن، منطلقاً من المفهوم والنشأة متخذاً من المدارس المقارنة وسيلة لتوضيح علاقة الأدب العربي بالأدب العالمية تأثيراً وتأثيراً سواء أكان ذلك في جانب النظم أم في جانب النثر، مع ذكر نماذج من ذلك، مع التأكيد على عالمية الأدب العربي تأثيراً وتأثيراً.					
5- المتطلبات السابقة لهذا المقرر (إن وجدت)					
3256 عربي					
6- المتطلبات المتزامنة مع هذا المقرر (إن وجدت)					
لا توجد					
7. الهدف الرئيس للمقرر					
<ul style="list-style-type: none"> <li>- تناول مفهوم المقرر، وإجراءات التطبيق وفق أشهر المدارس العالمية المقارنة.</li> <li>- توضيح الأثر العربي في الأدب العالمية المشهورة.</li> <li>- الكشف عن مظاهر التأثير الأجنبي في الأدب العربي على مر العصور.</li> <li>- بيان تأثير بعض الأدباء الغربيين بالأدب العربي في كتاباتهم المشهورة.</li> <li>- توضيح أن الأدب العربي أدب حي يؤثر ويتأثر بالأدب المحيطة به دون التخلي عن أسسه وركائزه.</li> <li>- ذكر نماذج شعرية ونثرية يمكن تطبيق نظرية المقارنة عليها.</li> <li>- إيراد عدد من الأدباء العرب الذين تأثروا بالثقافات والأدب الأخرى.</li> <li>- ذكر عدد من الأدباء الأجانب المشهورين الذين تأثروا بالثقافة العربية والأدب العربي.</li> </ul>					

### 2. نمط التعليم (اختر كل ما ينطبق)

م	نمط التعليم	عدد الساعات التدريسية	النسبة
1	تعليم تقليدي	25	83,3%
2	التعليم الإلكتروني	5	16,7%

م	نمط التعليم	عدد الساعات التدريسية	النسبة
3	التعليم المدمج • التعليم التقليدي • التعليم الإلكتروني		
4	التعليم عن بعد		

### 3. الساعات التدريسية (على مستوى الفصل الدراسي)

م	النشاط	ساعات التعلم	النسبة
1	محاضرات	30	100%
2	معمل أو إستوديو	-	-
3	ميداني	-	-
4	دروس إضافية		
5	أخرى		
الإجمالي			

### ب. نواتج التعلم للمقرر واستراتيجيات تدريسها وطرق تقييمها:

الرمز	نواتج التعلم	رمز ناتج التعلم المرتبط بالبرنامج	استراتيجيات التدريس	طرق التقييم
1.0	المعرفة والفهم			
1.1	أن يوضح الطالب مفهوم الأدب المقارن، ونشأته في أوروبا وأمريكا، وكيفية انتقاله إلى العالم العربي.	ع1	- المحاضرات النظرية. - الحوار والمناقشة. - المشروع. - حلّ المشكلات. - التعلّم الذاتي. - التعلم التعاوني.	- الاختبارات التحريرية - الفصلية والنهائية. - تقييم الأعمال - الواجبات. - التقييم المباشر - للتكليفات.
1.2	أن يذكر الطالب بواكير العلاقة بين الأدب العربي القديم والحضارات السائدة آنذاك.	ع2	- المحاضرات النظرية. - العصف الذهني. - الأعمال الفردية - والجماعية. - التكليفات الفردية - والجماعية.	- الاختبارات التحريرية - الفصلية والنهائية. - تقييم الأعمال - الواجبات. - التقييم المباشر - للتكليفات.
1.3	أن يعدد الطالب عددًا من مظاهر التأثر والتأثير العربي بالأدب الأجنبية وفيها.	ع3	- المحاضرات النظرية. - التعلّم الذاتي.	- الاختبارات التحريرية - الفصلية والنهائية.

الرمز	نواتج التعلم	رمز ناتج التعلم المرتبط بالبرنامج	استراتيجيات التدريس	طرق التقييم
			- التعلم التعاوني - الواجبات الفردية - والجماعية.	- تقييم الأعمال - والواجبات. - التقييم المباشر - للتكليفات.
1.4	أن يذكر الطالب عددًا من الأدباء الذين تأثروا بالأدب الأخرى على صعيد المستوى العالمي.	4ع	- المحاضرات النظرية. - حل المشكلات. - التعلّم الذاتي. - التعلم التعاوني. - العصف الذهني.	- الاختبارات التحريرية الفصلية والنهائية. - تقييم الأعمال والواجبات. - التقييم المباشر للتكليفات.
2.0	<b>المهارات</b>			
2.1	أن يقارن الطالب بين الأدب المقارن ونظرية الأدب.	1م	- المحاضرات. - الحوار والمناقشة. - التعلم الذاتي. - التعليم التعاوني. - الواجبات والتكليفات.	-تقييم الأعمال والتكليفات والواجبات. -تقييم المشاركات الشفهية. - الاختبارات النظرية التحريرية الشهرية والفصلية.
2.2	أن يطبق الطالب منهج الأدب المقارن في عدد من النصوص المختارة.	2م	- المحاضرات. - الحوار والمناقشة. - التعلم الذاتي. - التعليم التعاوني. - الواجبات والتكليفات.	-تقييم الأعمال والتكليفات والواجبات. -تقييم المشاركات الشفهية. - الاختبارات النظرية التحريرية الشهرية والفصلية.
2.3	أن يفرّق الطالب بين الشعر التقليدي الذي لا مقارنة فيه وبين التجديدي الذي تتسم فيه مظاهر المقارنة بشكل واضح.	3م	- المحاضرات. - الحوار والمناقشة. - التعلم الذاتي. - التعليم التعاوني. - الواجبات والتكليفات.	-تقييم الأعمال والتكليفات والواجبات. -تقييم المشاركات الشفهية. - الاختبارات النظرية التحريرية الشهرية والفصلية.
3.0	<b>القيم والاستقلالية والمسؤولية</b>			
3.1	أن يبرهن الطالب على مهارة الانضباط وتحمل المسؤولية، والمرونة وحُسن التعامل، والعمل المنظم والتخطيط الجيد.	1ق	- الواجبات الفردية - التكليفات. - الواجبات الجماعية. - المتابعة. - الملاحظات الفردية.	-الملاحظة المستمرة للمواقف العملية في المنشط أعلاه. -تقييم الأعمال والواجبات والتكليفات. -الاختبارات المتنوعة.

الرمز	نواتج التعلم	رمز ناتج التعلم المرتبط بالبرنامج	استراتيجيات التدريس	طرق التقييم
3.2	أن يدلل الطالب على قدرته في التعلم الذاتي عبر استخدام وسائل الاتصال الحديثة. (الحاسوب، الأجهزة الذكية، البلاك بورد).	2ق	- الواجبات الفردية - التكاليفات. - الواجبات الجماعية. - المتابعة. - الملاحظات الفردية.	- الملاحظة المستمرة للمواقف العملية في المناشط أعلاه. - تقييم الأعمال والواجبات والتكاليفات. - الاختبارات المتنوعة.
3.3	أن يظهر الطالب القدرة على التفاعل مع الآخرين، وتحمل المسؤولية، والتمكن من قيادة الفريق.	3ق	- الواجبات الفردية - التكاليفات. - الواجبات الجماعية. - المتابعة. - الملاحظات الفردية.	- الملاحظة المستمرة للمواقف العملية في المناشط أعلاه. - تقييم الأعمال والواجبات والتكاليفات. - الاختبارات المتنوعة.

### ج. موضوعات المقرر

م	قائمة الموضوعات	الساعات التدريسية المتوقعة
1	مفهوم الأدب المقارن، بين المقارنة والموازنة، نشأة الأدب المقارن في أوروبا، وفي أمريكا، الأدب المقارن في العالم العربي، المنهج الفرنسي: دراسات التأثير والتأثير، المنهج الأمريكي: التوازي، الاتجاهات المعاصرة.	2
2	الأدب المقارن، ونظرية الأدب، الترجمة والتأويل وعلاقة الأدب العربي القديم بالثقافات الأخرى: الأدب العربي والثقافة الفارسية والهندية، الأدب العربي والثقافة اليونانية.	2
3	التجديد في النظم العربي، الموشحات الأندلسية بين التأثير والتأثير، الخرجات العامية والرومانسية والأعجمية، شعر التروبادور في الثقافة البروفانسية، الفلامنكو.	2
4	التجديد في النثر العربي، رسالة الغفران والكوميديا الإلهية، الميوسيد.	2
5	لافونتين وكليلا ودمنة، حي بن يقظان وروبنسون كروزو. وقفة مع دون كي خوتي.	2
6	ابن خلدون، ابن رشد، ابن سينا، ابن عربي والتأثير في الثقافة الغربية. الشعر العربي والشعر الفارسي، والعبري، المقامة والقصة الأوروبية	2
7	ألف ليلة وليلة وتأثيرها في الآداب الأوروبية / وقفة مع الترجمة وترجمة الترجمة، وتأثير الثقافة الوسيطة على النص الأخير.	2
8	اختبار أعمال الفصل	
9	مجنون ليلى في الآداب التركية والفارسية، وقفة مع أدب جوته والتأثير العربي والإسلامي.	2
10	المؤثرات العربية في الأدب الروسي: ألكسندر بوشكين، تولستوي	2
11	التفاعل المهجري وجماعة الديوان وشعراء أبولو مع الرومانسية الأوروبية	2
12	تأثير إيوت في الشعر العربي الحديث: أدونيس، صلاح عبدالصبور، بدر شاكر السياب، كليوباترا بين شكسبير وشوقي.	2
13	تأثير وليم فوكنر في الرواية العربية الحديثة: جبرا إبراهيم جبرا، نجيب محفوظ، غسان كنفاني.	2

2	الأدب العربي في الثقافات الآسيوية: إندونيسيا، ماليزيا، كوريا، الصين، اليابان	14
2	مناهج البحث في الأدب المقارن، دراسة تطبيقية على نصوص مختارة.	15
	الاختبار النهائي	16
30	المجموع	

#### د. أنشطة تقييم الطلبة

م	أنشطة التقييم	توقيت التقييم (بالأسبوع)	النسبة من إجمالي درجة التقييم
1	اختبار تحريري (أعمال الفصل)	8	30
2	واجبات وتكليفات ومشاركات	خلال الفصل	15
3	اختبار الكتروني	خلال الفصل	10
4	نشاط لاصفي	خلال الفصل	5
5	الاختبار النهائي (اختبار تحريري)	16- ...	40

أنشطة التقييم (اختبار تحريري، شفهي، عرض تقديمي، مشروع جماعي، ورقة عمل وغيره).

#### هـ. مصادر التعلم والمرافق:

##### 1. قائمة المراجع ومصادر التعلم:

<p>(1) الأدب المقارن، محمد غنيمي هلال</p> <p>(2) الأدب المقارن النظرية والتطبيق، أحمد درويش</p> <p>(3) الأدب المقارن، أحمد كمال زكي</p> <p>(4) مقدمة في نظرية المقارنة، عز الدين المناصرة</p> <p>(5) الأدب المقارن أصوله ومناهجه، الطاهر أحمد مكي.</p> <p>(6) مدارس الأدب المقارن، سعيد علوش</p> <p>(7) تيارات أدبية بين الشرق والغرب، إبراهيم سلامة</p> <p>(8) جوته والعالم العربي، كارتارينا مومزن، ت. عدنان عباس.</p> <p>(9) بين الأدب العربي والفارسي والتركي، دراسات في الأدب الإسلامي المقارن، حسين مجيب المصري.</p>	المرجع الرئيس للمقرر
<p>(1) دراسات في الأدب المقارن، عطية عامر</p> <p>(2) الأدب المقارن، بول فان تيغم، ت. سامي الحسامي</p> <p>(3) طلائع المقارنة، عصام بيبي.</p>	المراجع المساندة

<p>(4) مؤثرات إسلامية في الأدب الروسي، مكارم العمري</p> <p>(5) دراسات أدبية مقارنة، محمد غنيمي هلال</p> <p>(6) مدخل إلى الدرس الأدبي المقارن، أحمد شوقي رضوان</p> <p>(7) مقاربات تطبيقية في الأدب المقارن، ماجدة حمود</p> <p>(8) نحو نظرية جديد للأدب المقارن، أحمد عبد العزيز</p> <p>(9) الأدب المقارن من منظور الأدب العربي، عبد الحميد إبراهيم.</p> <p>(10) حي بن يقظان وروبينسون كروزو دراسة مقارنة، حسن محمود عباس</p>	
<p>- المكتبات الرقمية ومحركات البحث الإلكترونية.</p> <p>- المواقع الإلكترونية المهتمة بعلوم العربية على الشبكة.</p> <p>- شبكة الفصح.</p> <p>- <a href="https://www.alfaseeh.com/vb/forum.php">https://www.alfaseeh.com/vb/forum.php</a></p> <p>- منتديات وانا الحضارية – قسم الآداب والعلوم الإنسانية:</p> <p>- <a href="http://www.wata.cc">http://www.wata.cc</a></p> <p>- مجالس الفصحى لعلوم اللغة العربية وآدابها:</p> <p>- <a href="http://www.alfusha.net">http://www.alfusha.net</a></p> <p>- الجامعة السعودية الإلكترونية:</p> <p>- <a href="https://www.seu.edu.sa/sites/ar/Pages/main.aspx">https://www.seu.edu.sa/sites/ar/Pages/main.aspx</a></p>	المصادر الإلكترونية
<p>- جامع التراث.</p> <p>- مكتبة الأدب العربي.</p> <p>- المكتبة الشاملة.</p> <p>- موسوعة الشعر العربي.</p>	أخرى

## 2. المرافق والتجهيزات المطلوبة:

متطلبات المقرر	العناصر
قاعة دراسية بسعة (30) طالباً	المرافق النوعية (القاعات الدراسية، المختبرات، قاعات العرض، قاعات المحاكاة ... الخ)
معمل الحاسوب مع توافر مستلزمات العرض والشرائح الإلكترونية.	التجهيزات التقنية (جهاز عرض البيانات، السبورة الذكية، البرمجيات)
دائرة تلفزيونية مغلقة إذا كانت المحاضرة مشتركة بين الطلاب والطالبات.	تجهيزات أخرى (تبعاً لطبيعة التخصص)

## و. تقويم جودة المقرر:

مجال التقييم	المقيمون	طرق التقييم
فاعلية التدريس	الطلاب	- تحليل نتائج الاختبارات الفصلية والنهائية - رأي الطلاب عن طريق الاستبانات - التغيير في سلوكه المهاري.
فاعلية طرق تقييم الطلاب	أعضاء هيئة التدريس	- تحليل عينة من الواجبات والتكليفات.



طرق التقييم	المقيمون	مجالات التقويم
- مقارنة نتائج فصول سابقة بفصول لاحقة. - رأي زميل يدرس متطلباً لاحقاً.		
- استبانة لأعضاء القسم. - استضافة أستاذ زائر لتقويم المقرر ومصادره. - المقارنة بالمقرر المماثل في الكليات المناظرة من الجامعات الأخرى.	قيادات البرنامج - النظراء	مصادر التعلم
- متابعة عينة من الخريجين بعد التخرج. - عرض نتائج عينة من الطالب على محكم خارجي.	قيادة البرنامج - مراجع خارجي	مدى تحصيل مخرجات التعلم للمقرر
		أخرى

المقيمون (الطلبة، أعضاء هيئة التدريس، قيادات البرنامج، المراجع النظير، أخرى (يتم تحديدها).  
طرق التقييم (مباشر وغير مباشر).

#### ز. اعتماد التوصيف:

قسم اللغة العربية وآدابها	جهة الاعتماد
13	رقم الجلسة
1445/07/12	تاريخ الجلسة